

ALIDADES

L'ANNÉE 2023



DÉCEMBRE

GIGI BORRUSO



*Traduit de l'italien
par Alain Fouliard & Guido Grassadonio*

alidades • création

GIGI BORRUSO, *LUIGI QUI PENSE TOUT LE TANT À TOI*
(théâtre)

ISBN 978-2-494935-01-3, 44 pages, 6,00 €

DÉCEMBRE



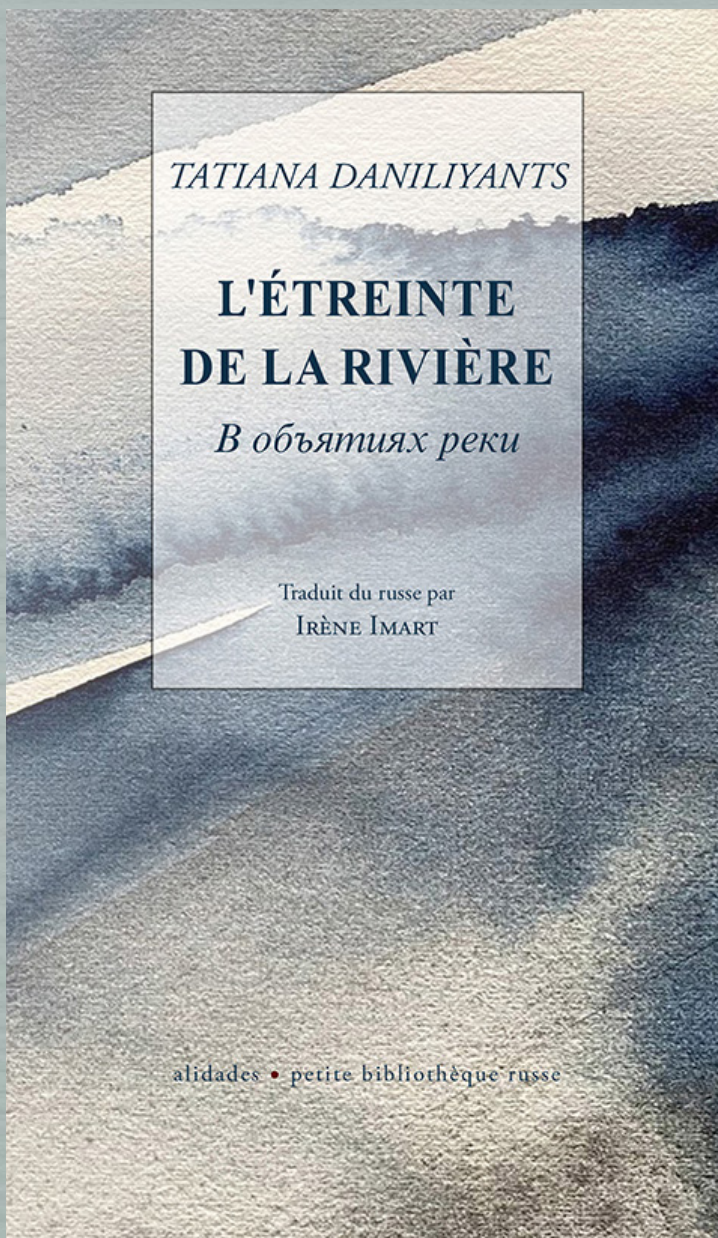
atitudes - création

TERRE À MER
BENOÎT GRÉAN

BENOÎT GRÉAN, *TERRE À MER*
(poèmes)

ISBN 978-2-494935-00-6, 36 pages, 5,70 €

NOVEMBRE



TATIANA DANILYANTS

**L'ÉTREINTE
DE LA RIVIÈRE**

В объятиях реки

Traduit du russe par
IRÈNE IMART

alidades • petite bibliothèque russe

TATIANA DANILYANTS, *L'ÉTREINTE DE LA RIVIÈRE*
(poèmes)

ISBN 978-2-494935-02-0, 64 pages, 7,00 €

NOVEMBRE

ANIOUTKA

& autres contes de Sibérie Orientale



Alidades • Petite bibliothèque russe

*ANIOUTKA & AUTRES CONTES
DE SIBÉRIE ORIENTALE*

ISBN 978-2-494935-04-4, 56 pages, 6,00 €

JUIN



MAIS *Ma*
un po' UN PEU
della DE tua
TA *grazia*
GRÂCE

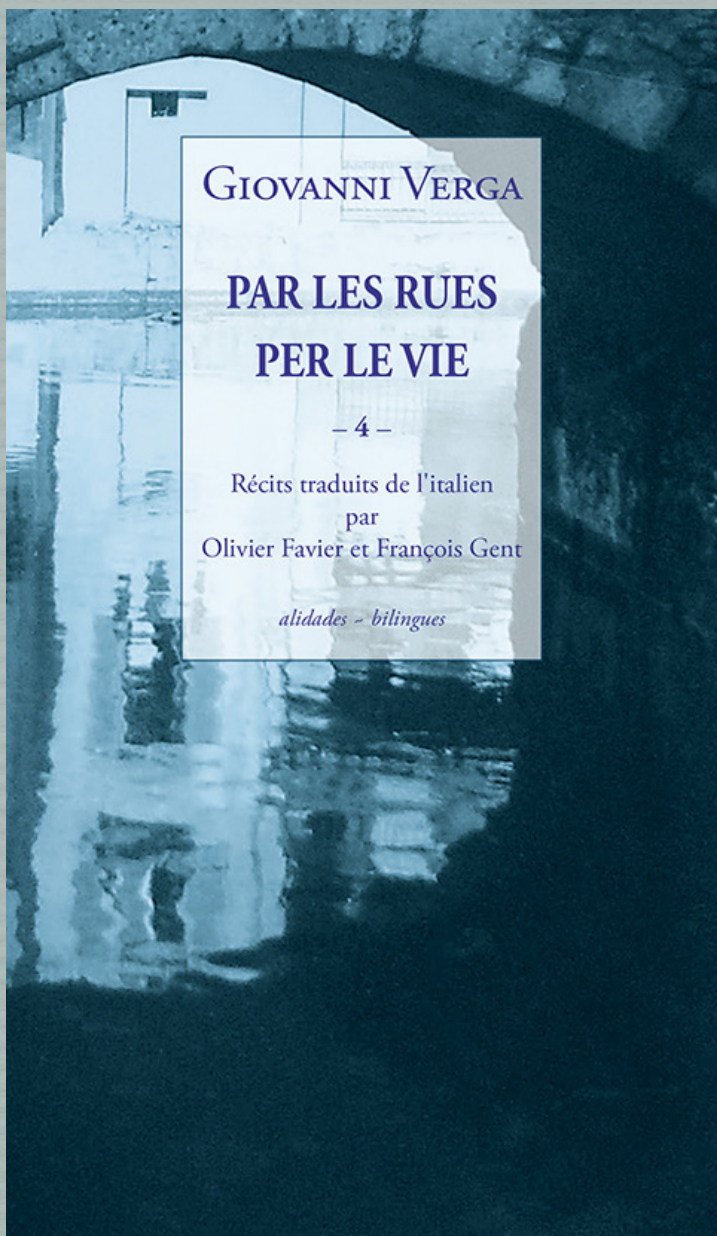
poèmes
de filippo
de pisis
traduits
par
franck merger

alidades • bilingues

FILIPPO DE PISIS, *MAIS UN PEU DE TA GRÂCE*
(poèmes)

ISBN 978-2-919376-99-5, 44 pages, 6,00 €

JUIN



GIOVANNI VERGA, *PAR LES RUES* (volume 4)
(nouvelles)

ISBN 978-2-919376-97-1, 40 pages, 6,00 €

MAI

HYMNE DANIEL
DEFOE *au* PILORI



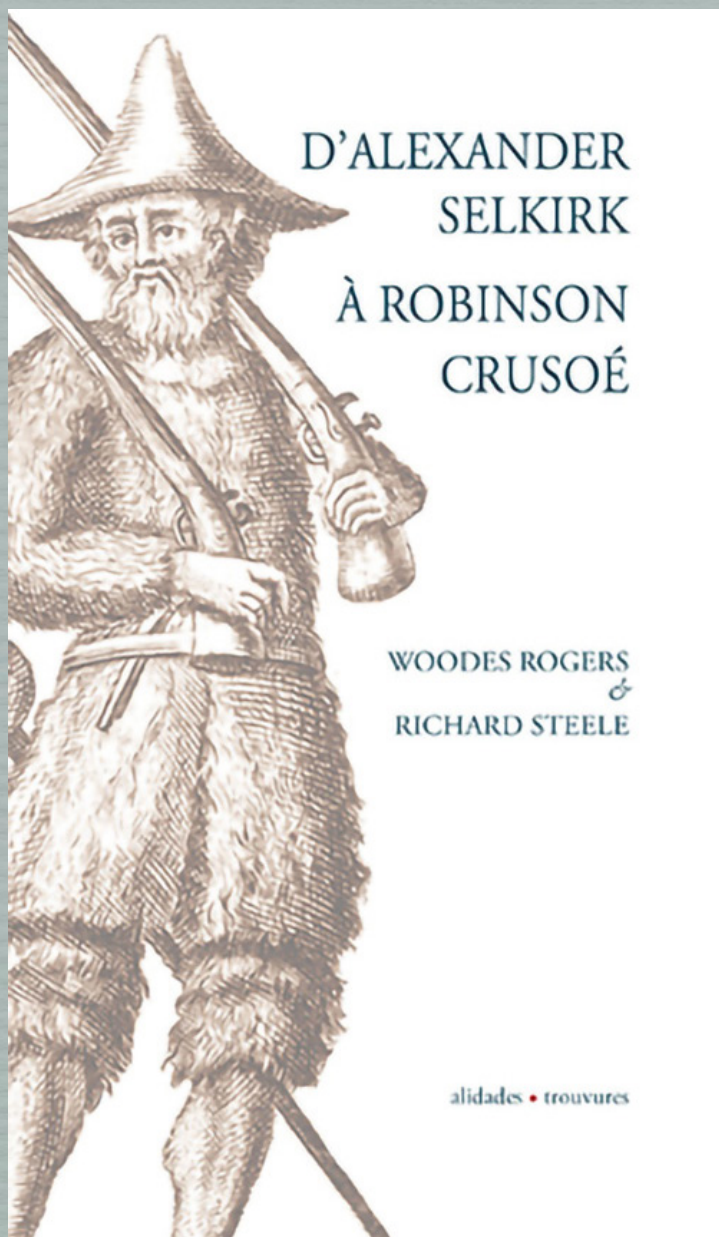
*Traduit de l'anglais par
Emmanuel Malherbet*

—
ALIDADES • L'IMPERTINENT

DANIEL DEFOE, *HYMNE AU PILORI*
(poème satyrique)

ISBN 978-2-919376-94-0, 44 pages, 6,00 €

MAI



WOODES ROGERS / RICHARD STEELE
(documents sur l'origine de Robinson Crusocé)
ISBN 978-2-919376-76-6, 44 pages, 6,00 €

MARS



APPROCHE
DE LA DÉESE

POÈMES DE PATRICIA KEENEY
TRADUITS DE L'ANGLAIS (CANADA)
PAR
MICHÈLE DUCLOS ET MAGDELAINE GIBSON

Alidades
•
Bilingues

PATRICIA KEENEY, *APPROCHE DE LA DÉESE*
(poèmes)

ISBN 978-2-919376-96-4, 44 pages, 6,00 €

FÉVRIER

*S'EN SONT ALLÉS,
PETITS PÊCHEURS*

*BALLADES RUTHÈNES
RECUEILLIES PAR MYCHAJLO CHMAJDA
ET TRADUITES DU RUSYN
PAR GUY IMART*

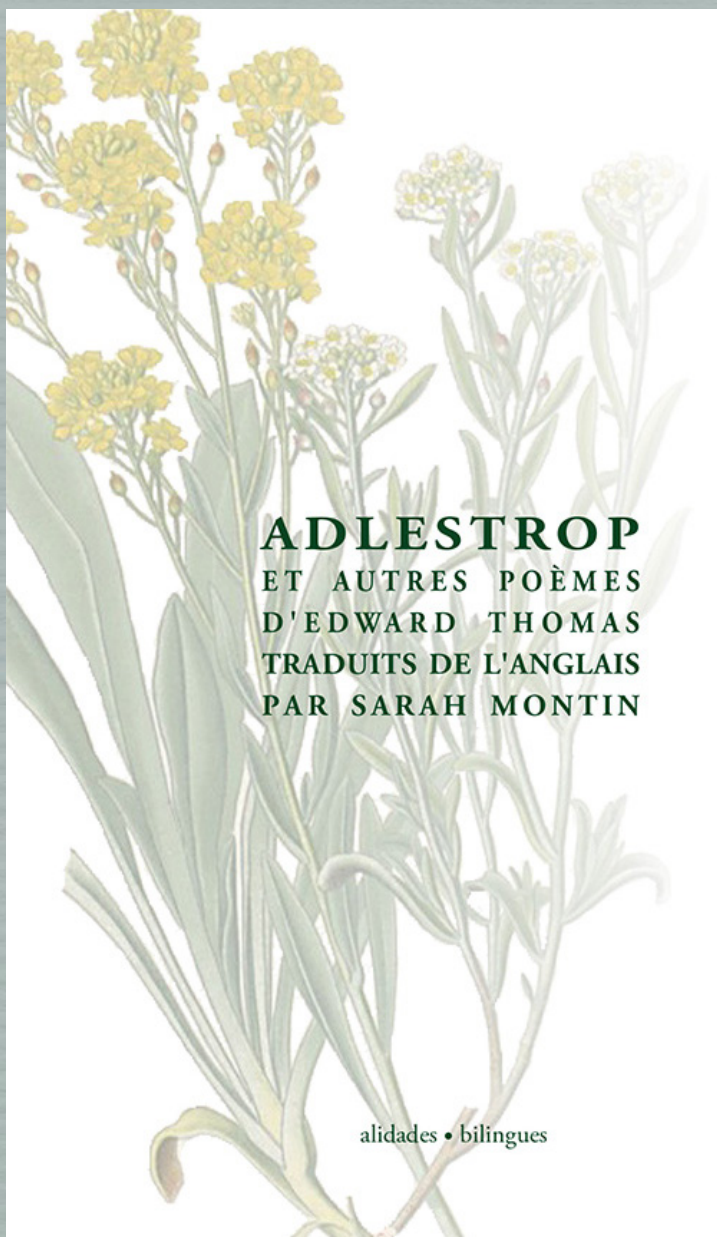
alidades



MICHAJLO CHMAJDA, *CHANTS RUTHÈNES*
(ballades populaires traduite du rusyn)

ISBN 978-2-949376-93-3, 44 pages, 6,00 €

JANVIER



ADLESTROP
ET AUTRES POÈMES
D'EDWARD THOMAS
TRADUITS DE L'ANGLAIS
PAR SARAH MONTIN

alidades • bilingues

EDWARD THOMAS, *ADLESTROP*
(poèmes)

ISBN 978-2-919376-95-7, 56 pages, 6,50 €

BULLETIN DE COMMANDE

à retourner à
EDITIONS ALIDADES
39 AVENUE DE CONCISE
74200 Thonon-les-Bains

Règlement par chèque à l'ordre de Alidades
ou par virement (IBAN FR76 1382 5002 0008 7768 1624 032)

*Je désire recevoir les 11 ouvrages de l'année 2023 au tarif
de 60 € franco de port. :*

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____ Ville : _____

Les onze volumes de l'année 2023
ou chacun des titres présentés
peuvent être commandés depuis notre site.

COMMANDER EN LIGNE

En cliquant sur les images de couverture
vous accédez à la présentation de chaque titre.

Le catalogue complet des Éditions Alidades
est consultable sur
www.alidades.fr